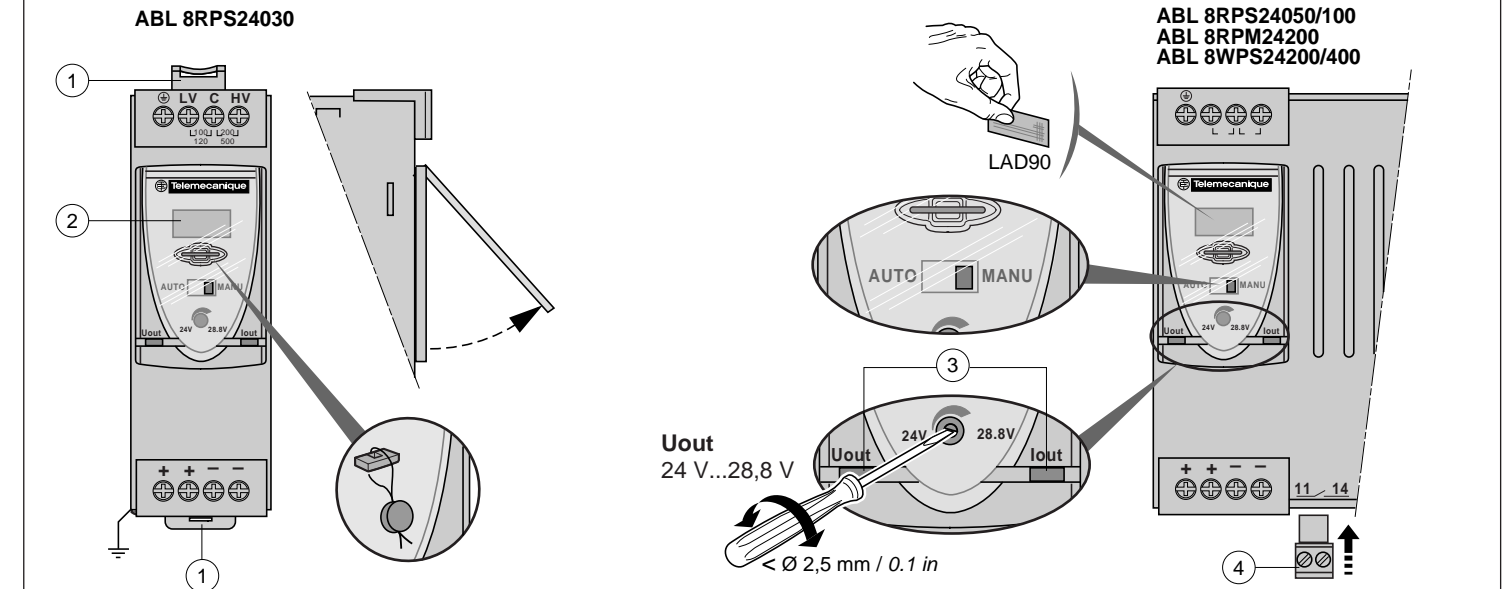


Selection of the protections on the power supply primary circuit
 Choix des protections au primaire des alimentations
 Wahl der Schutzart am Primärkreis der Versorgungen
 Selección de las protecciones en el circuito primario de las alimentaciones
 Scelta delle protezioni al primario delle alimentazioni
 Selecção das protecções no circuito primário das alimentações

	~ 115 V (LN)			~ 230 V (LL)			~ 400 V (LL)	
	Telemecanique GB2 (IEC)	Merlin Gerin C60N (IEC) C60N (UL)	gG/gL	Telemecanique GB2 (IEC)	Merlin Gerin C60N (IEC) C60N (UL)	gG/gL	Telemecanique GV2 (IEC/UL)	gG/gL
ABL 8RPS24030	GB2 CD07	MG24443	2 A (8 x 32)	GB2 CD07	MG24443	2 A (8 x 32)	GV2 RT06	2 A (14 x 51)
ABL 8RPS24050	GB2 CD08	MG24444	4 A (8 x 32)	GB2 CD07	MG24443	2 A (8 x 32)	GV2 RT06	2 A (14 x 51)
ABL 8RPS24100	GB2 CD12	MG24447	6 A (8 x 32)	GB2 CD08	MG24444	4 A (8 x 32)	GV2 RT07	4 A (14 x 51)
ABL 8RPM24200	GB2 CD16	MG24449	10 A (8 x 32)	GB2 CD12	MG24447	6 A (8 x 32)	-	-
ABL 8WPS24200	-	-	-	-	-	-	GV2 ME07	2 A (14 x 51)
ABL 8WPS24400	-	-	-	-	-	-	GV2 ME08	4 A (14 x 51)



- | | | |
|--|---|---|
| ① - 35 mm clip-in spring on profile. | ① - Klemmfeder auf 35mm-Schiene. | ① - Molla di aggancio su profilato 35 mm. |
| ② - Snap-on marker. | ② - Etikettenhalter. | ② - Contrassegno agganciabile. |
| ③ - Voltage and output current status LED Uout - Iout. | ③ - Status-LED Ausgangsspannung und -strom Uout - Iout. | ③ - LED di stato della tensione e della corrente di uscita Uout - Iout. |
| ④ - Diagnosis contact without potential (11-14). | ④ - Potentialfreier Diagnosekontakt (11-14). | ④ - Contatto di diagnostica privo di potenziale (11-14). |
-
- | | | |
|---|--|---|
| ① - Ressort de clipsage sur profilé 35 mm. | ① - Ressorte de clipsado en perfil de 35 mm. | ① - Mola de engate no perfilado de 35 mm. |
| ② - Repère encliquetable | ② - Marcador con enganche. | ② - Marca de engatar. |
| ③ - LED d'état de la tension et du courant de sortie Uout - Iout. | ③ - LED de estado de la tensión y de la corriente de salida Uout - Iout. | ③ - LED de estado da tensão e da corrente de saída Uout - Iout. |
| ④ - Contacto de diagnóstico libre de potencial (11-14). | ④ - Contacto de diagnóstico libre de potencial (11-14). | ④ - Contacto de diagnóstico livre de potencial (11-14). |

EN 35014757 00
 FR 35014619 00
 DE 35014758 00
 SP 35014760 00
 IT 35014759 00

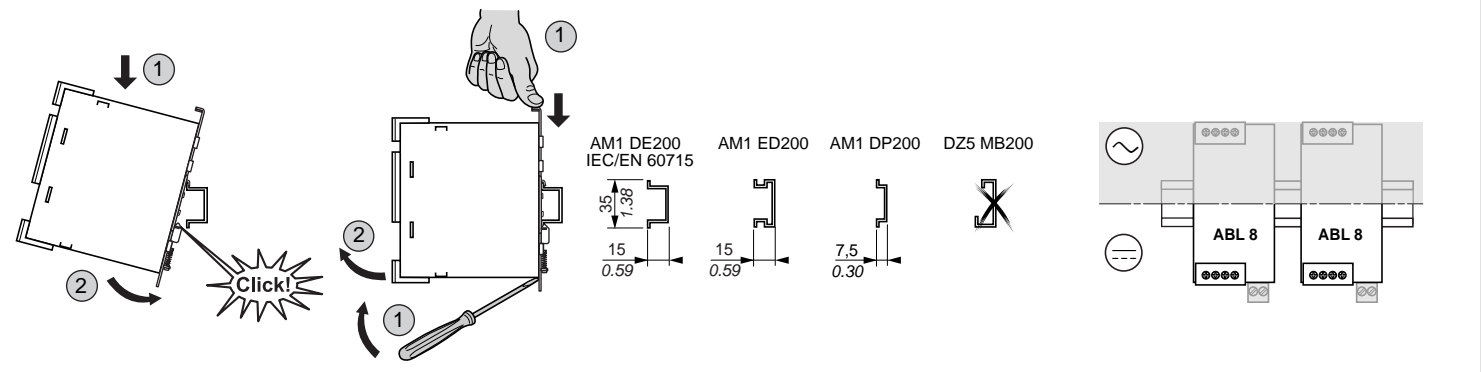
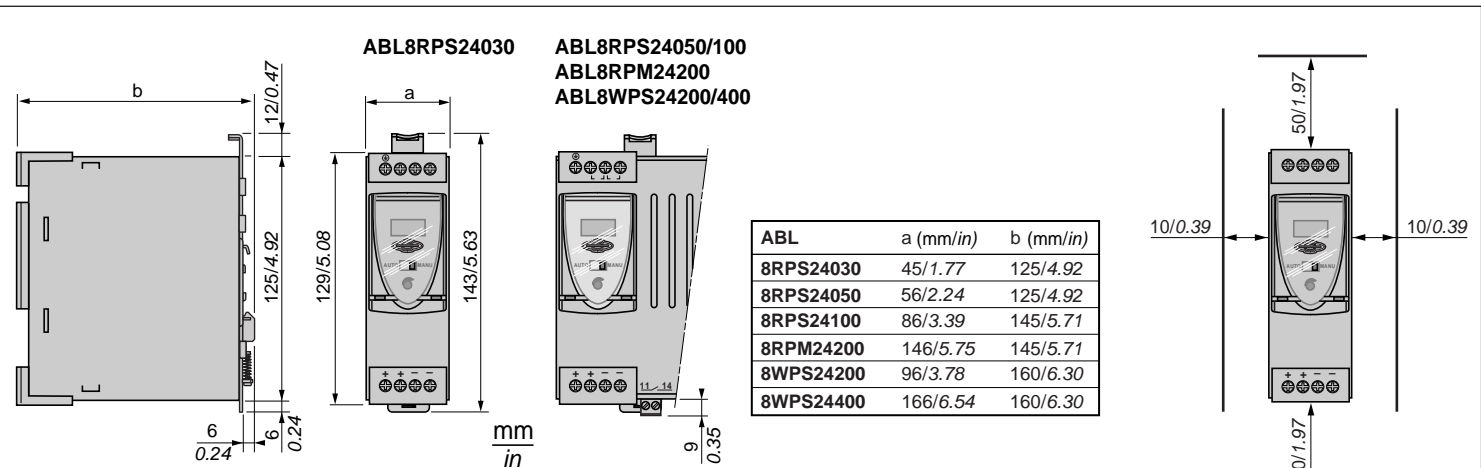
U In	I out	ABL	Wiring Diagram	U In	I out	ABL	Wiring Diagram
1 Ph ~ 100...120 V	3 A	8RPS24030		1 Ph ~ 200...500 V	3 A	8RPS24030	
	5 A	8RPS24050			5 A	8RPS24050	
	10 A	8RPS24100			10 A	8RPS24100	
1 Ph ~ 100...120 V	20 A	8RPM24200		1 Ph ~ 200...240 V	20 A	8RPM24200	
	20 A	8RPM24200			20 A	8RPM24200	
2 Ph ~ 200...500 V	3 A	8RPS24030		3 Ph ~ 380...500 V	20 A	8WPS24200	
	5 A	8RPS24050			40 A	8WPS24400	
	10 A	8RPS24100			40 A	8WPS24400	

$\frac{\text{mm}}{\text{in}}$		$\frac{\text{mm}}{\text{in}}$		ABL	8RPS24030	8RPS24050 8RPS24100	8RPM24200 8WPS24200/24400
$\varnothing \leq 4 \text{ mm}^2$ $\varnothing \leq 12 \text{ AWG}$	0.39	$\varnothing > 4 \text{ mm}^2$ $\varnothing > 12 \text{ AWG}$	0.67		1...4 / 17...12	4...10 / 12...6	
\oplus / \sim				mm ² /AWG			
\ominus				mm ² /AWG			
$\oplus \ominus$				mm/in	4 / 0.16		
11-14				mm ² /AWG	-	0.2...2.5 / 24...14	

		Nm	$\varnothing \leq 4 \text{ mm}^2$ $\varnothing \leq 12 \text{ AWG}$	$\varnothing > 4 \text{ mm}^2$ $\varnothing > 12 \text{ AWG}$
$\varnothing 3,5 \text{ mm} / 0.14 \text{ in}$		0,8	5,4	1,2
		lb-in	5.4	8.1

⚠ DANGER / DANGER / GEFAHR / PELIGRO / PERICOLO / PERIGO

<p>ELECTRIC SHOCK - Before any wiring operation or assembly/disassembly of the product on its stand, open the primary circuit's main circuit-breaker and make sure it cannot close unexpectedly. Failure to follow these precautions will result in death, physical injury or material damage.</p>	<p>RISQUES D'ELECTRISATION - Avant toute intervention de câblage, montage ou démontage du produit sur son support, ouvrir le disjoncteur principal du circuit primaire et s'assurer contre toute refermeture intempestive de celui-ci. Le non-respect de ces précautions entraînera la mort, des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.</p>	<p>STROMSCHLAG- ODER VERBRENNUNGSGEFAHR - Vor Verkabelung, Montage oder Demontage des Produkts auf dem Träger müssen Sie den Haupttrennschalter des Primärkreislaufs öffnen und sicherstellen, dass er nicht versehentlich geschlossen wird. Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann tödliche Folgen haben, zu schweren Körperverletzungen oder zu Materialschäden führen.</p>
<p>RIESGO DE ELECTRIFICACIÓN - Antes de toda intervención de cableado, montaje o desmontaje del producto en su soporte, abrir el disyuntor principal del circuito primario y asegurarse que sea imposible que se cierre de manera imprevista. No cumplir con estas precauciones puede provocar la muerte, lesiones corporales graves o daños materiales.</p>	<p>RISCHIO DI ELETTRIZZAZIONE - Prima di qualsiasi intervento di cablaggio, di montaggio o smontaggio del prodotto dal suo supporto, aprire l'interruttore principale del circuito primario ed assicurarsi che non si possa richiudere in modo intempestivo. Il mancato rispetto di queste precauzioni provoca la morte, lesioni corporee gravi o danni materiali.</p>	<p>RISCOS DE CHOQUE ELÉCTRICO - Antes de qualquer intervenção nos cabos, de montagem ou desmontagem do produto no respectivo suporte, deve-se abrir o disjuntor principal do circuito primário e assegurar-se de que este não se pode fechar acidentalmente. O incumprimento destas precauções pode causar a morte, ferimentos graves ou danos materiais.</p>

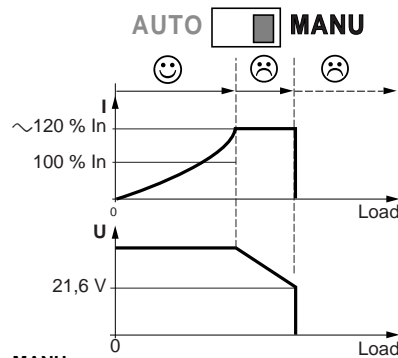
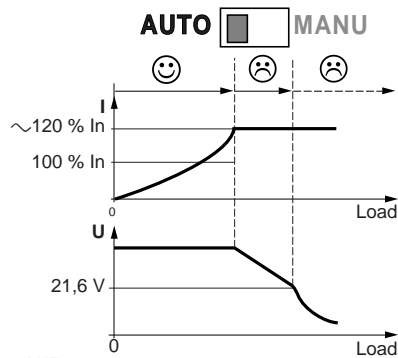


U out		11	14
	$21,6 V \leq U_{out}$		
	$7 V \leq U_{out} < 21,6 V$		
	$U_{out} < 7 V$		

I out		
	$I_{out} \leq I_n$	
	$I_n \leq I_{out}$	
	Power supply shut off 0 V / 0 A State of protection	

- Green / Vert / Grün / Verde / Verde / Verde
- Orange / Orange / Orange / Naranja / Arancione / Laranja
- Red / Rouge / Rot / Rojo / Rosso / Vermelho

- Alimentation arrêtée / Stromversorgung abgeschaltet / Alimentación desconectada / Alimentazione interrotta / Alimentação parada
- Etat de protection / Schutzzustand / Estado de protección / Stato di protezione / Estado de protecção



AUTO
Fault detection mode, with no service interruption and return to rated power supply operation once the fault has disappeared.

AUTO
Mode de détection des pannes, sans rupture de service, avec retour au fonctionnement nominal de l'alimentation, dès disparition du défaut.

AUTO
Störungsermittlungsmodus, ohne Betriebsunterbrechung, mit Rückkehr zum Nennbetrieb der Stromversorgung, nach Fehlerbeseitigung.

AUTO
Modo de detección de fallas, sin interrupción del servicio, regresando al funcionamiento nominal de la alimentación tras la desaparición de la falla.

AUTO
Modalità di rilevamento dei guasti, senza interruzione di servizio, con ritorno al funzionamento nominale dell'alimentazione dopo la scomparsa del guasto.

AUTO
Modo de detecção de avarias sem interrupção do serviço, com regresso ao funcionamento normal da alimentação depois do desaparecimento do defeito

MANU
Secure operating mode ($U > 21,6 V$). Following a fault, cut the power supply to the primary circuit and power up the product again.

MANU
Mode de marche sécurisé ($U > 21,6 V$). Suite à un défaut, couper l'alimentation au primaire et remettre le produit sous tension.

MANU
Gesicherter Betriebsmodus ($U > 21,6 V$). Nach einem Fehler die Stromversorgung am Primärkreis abschalten und das Produkt wieder einschalten.

MANU
Modo de funcionamiento asegurado ($U > 21,6 V$). Tras una falla, cortar la alimentación al circuito primario y poner nuevamente bajo tensión el producto.

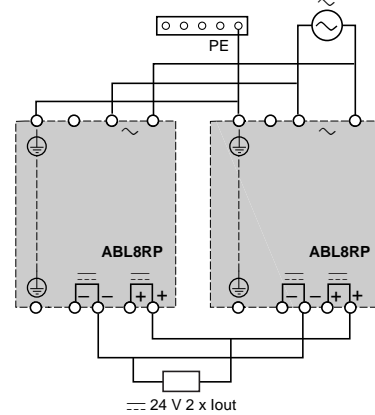
MANU
Modalità di funzionamento protetto ($U > 21,6 V$). Dopo un guasto, interrompere l'alimentazione al primario e rimettere il prodotto sotto tensione.

MANU
Modo de funcionamento seguro ($U > 21,6 V$). Depois de um defeito, cortar a alimentação primária e voltar a colocar o produto sob tensão.

2 Max output //

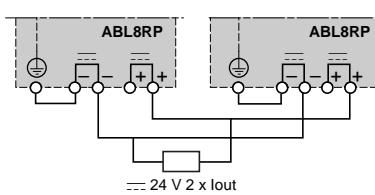
SELV / TBTS

Outputs connected in parallel
Raccordement des sorties en parallèles
Anschluss der parallelgeschalteten Ausgänge
Conexión de las salidas en paralelo
Collegamento delle uscite in parallelo
Ligação das saídas em paralelas



SELV / TBTS :
SELV: Safety Extra Low Voltage
TBTS: Très Basse Tension Sécurisée
Sicherheitskleinspannung
Muy baja tensión asegurada
Tensione di sicurezza molto bassa
Muito baixa tensão segura

PELV / TBTP



PELV / TBTP :
PELV: Protection Extra Low Voltage
TBTP: Très Basse Tension Protection
Schutzkleinspannung
Muy baja tensión protección
Tensione di protezione molto bassa
Muito baixa tensão protecção

Paralleling:

- Maximum of 2 power supplies of the same reference.

Mise en parallèle:

- Utiliser 2 alimentations maximum et de même référence.

Parallelschaltung:

- max. 2 Stromversorgungen und nur bei gleichen Modellen.

Puesta en paralelo:

- 2 alimentaciones como máximo, con la misma referencia.

Messa in parallelo:

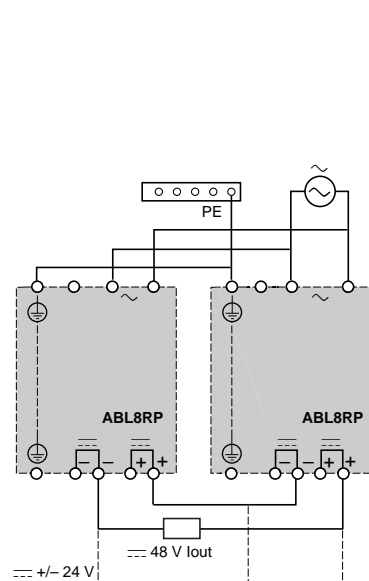
- 2 alimentazioni al massimo e delle stesse caratteristiche.

Ligação em paralelo:

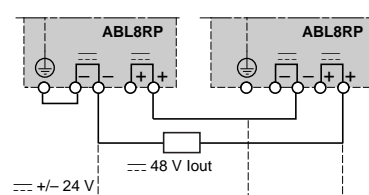
- 2 alimentações no máximo e da mesma referência.

2 Max output

SELV / TBTS



PELV / TBTP



! DANGER / DANGER / GEFAHR / PELIGRO / PERICOLO / PERIGO

ELECTRIC SHOCK OR BURN HAZARD

- There is hazardous voltage inside the power supply unit. Do not open the product or insert foreign objects in it.
- After operating for some time, the product's side panels may be hot. Wait for the product to cool down before any operation.

Failure to follow these precautions will result in death, physical injury or material damage.

RISQUES D'ELECTRISATION OU DE BRULURE

- Des tensions dangereuses sont présentes à l'intérieur de l'alimentation, ne pas ouvrir le produit ou y insérer un corps étranger.
- Après fonctionnement, les surfaces latérales du produit peuvent être chaudes, attendre le refroidissement du produit avant toute intervention.

Le non-respect de ces précautions entraînera la mort, des lésions corporelles graves ou des dommages matériels.

STROMSCHLAG- ODER VERBRENNUNGSGEFAHR

- In der Stromversorgung können gefährliche Spannungen vorliegen. Das Produkt nicht öffnen oder keine Fremdkörper in das Produkt einführen.
- Nach dem Betrieb können die Seitenflächen des Produkts heiß sein. Vor den Arbeiten warten, bis sich das Produkt abgekühlt hat.

Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann tödliche Folgen haben, zu schweren Körperverletzungen oder zu Materialschäden führen.

RIESGO DE ELECTRIFICACIÓN O QUEMADURA

- Presencia de tensiones peligrosas en el interior de la alimentación: no abrir el producto ni introducir en él objetos extraños.
- Cuando ha estado en funcionamiento, los lados del producto pueden estar calientes. Esperar que se enfríen antes de toda intervención.

No cumplir con estas precauciones puede provocar la muerte, lesiones corporales graves o daños materiales.

RISCHIO DI ELETTRIZZAZIONE O DI BRUCIATURA

- All'interno dell'alimentazione sono presenti alcune tensioni pericolose. Non aprire il prodotto né inserirvi un corpo estraneo.
- Dopo il funzionamento, le superfici laterali del prodotto possono essere calde. Attendere che il prodotto si raffreddi prima di qualsiasi intervento.

Il mancato rispetto di queste precauzioni provoca la morte, lesioni corporee gravi o danni materiali.

RISCOS DE CHOQUE ELÉCTRICO OU QUEIMADURA

- Existem tensões perigosas dentro do sistema de alimentação; não abrir o produto ou introduzir corpos estranhos nele.
- Depois do funcionamento, as superfícies laterais do produto podem estar quentes; aguardar que resfriem antes de qualquer intervenção.

O incumprimento destas precauções pode causar a morte, ferimentos graves ou danos materiais.

! CAUTION / ATTENTION / ACHTUNG / AVISO / ATTENZIONE / ATENÇÃO

RISK OF MATERIAL DAMAGE

- Comply with the torques given in this document to avoid having the terminal units warm up dangerously.
- Do not allow entry of liquids or foreign objects into the product.

Failure to follow these precautions will result in physical injury or material damage.

RISQUES DE DOMMAGES MATÉRIELS

- Respecter les couples de serrage indiqués dans ce document pour éviter un échauffement dangereux des borniers.
- Ne pas laisser pénétrer de liquide ou de corps étrangers à l'intérieur du produit.

Le non-respect de ces précautions peut entraîner des lésions corporelles ou des dommages matériels.

GEFAHR VON MATERIALSCHÄDEN

- Die in diesem Dokument aufgeführten Anziehdrehmomente beachten, um die Gefahr überhitzter Klemmleisten zu vermeiden.
- Keine Flüssigkeiten oder Fremdkörper in das Produkt einführen.

Die Nichtbeachtung dieser Vorsichtsmaßnahmen kann zu Körperverletzungen oder zu Materialschäden führen.

RIESGO DE DAÑOS MATERIALES

- Respetar los pares de apriete indicados en este documento para evitar que las unidades de terminales se calienten.
- Impedir que penetren líquidos u objetos extraños en el producto.

No cumplir con estas precauciones puede provocar lesiones corporales graves o daños materiales.

RISCHIO DI DANNI MATERIALI

- Rispettare le coppie di serraggio indicate in questo documento per evitare un surriscaldamento pericoloso delle morsettiere.
- Non far penetrare liquidi o corpi estranei all'interno del prodotto.

Il mancato rispetto di queste precauzioni può provocare lesioni corporee gravi o danni materiali.

RISCOS DE DANOS MATERIAIS

- Respeitar os momentos de aperto indicados neste documento para evitar um aquecimento perigoso dos terminais.
- Não deixar penetrar líquidos ou corpos estranhos no interior do produto.

O incumprimento destas precauções pode causar ferimentos ou danos materiais.